



Gazet'a ese de d o  ori, ade a: Morecrea si Sambate. F ie a o data pe septemn a, ade a: Mercurio. Prelim loru este pe unu annu 10 f. m. c.; pe diumat e anu 5 f. in laintru Monarchiei.

GAZETTA

TRANSylvANEE.

Monarchia austriaca

Correspondentia.

Blasius, in Iuliu 1854. In diumetatea dein urma a acestei lune s'au inceputu esamenile de trecere in gimnasiulu de aici, si se continua cu tota acgratiunea. Eselentia sa D. Eppr si metropolitul Al. St. Siulutiu dupa inaltulu-seu zelu presiede mai la tote esamenile cu o patientia exemplaria; adeseori provoca insusi, propune, cerca si spitesce cu deamenuntulu sporiulu singularilor scolari. — Respunsele precise si clare, ce le dau scolarii arata progresulu; care ei l'au facutu in scientiele predate, si nedisputata capabilitate a romanului in ori ce ramu de scientie; unde nu este de a se trece cu vedere progresulu facutu de unii scolari intru invetiarea limbei germane, prelunga tote repartenitoriele cercustari ale locului in care se afla acestu institutu. Deunde nu are nece o valoare aceea supusatiune cunca intr'unu orasielu ca acesta locuitu numai de romani, de catra si intr'unu inatitutu, ca al nostru cu limb'a invetiamentului materna, n'ar u poté scolarii se studieze limb'a germana cumu se cuvene; ba o potu catu de bene, numai indemnulu se nu lipsesca. — Asemenea in privintia limbei romane, audi si prein clasile cele mai mici rosindu scolarii nesce termini: nu latinisati, nece magiarisati, au servisati; ci acomodati dupa natur'a limbei romane, carii nainte de acesta nui pre audial nece dela cei trecuti prein clasile mai inalte. In traducere ori compunere in limb'a materna, vedi o indemnare ca aceea, si o netedilne in stilulu loru, carea multi deintre cei eruditii si castigase eruditinnea sa prela institute straine, in limbe straine, nu o au in limb'a maicei sale. Aceste arata pre de alta arte nefatigabilea ostenentia a profesorilor acestui institutu, intru plenirea misiunei sale; si efeptele ce deradie dein lasarea prempu mai indelungatu a unui profesoriu in postulu seu, facia cu culu usu de mai nainte de ai stramuta totu la doi ani, mai alesu re aceia, carii nu voliau se inbraciosieze statulu celibatului.

Dein campulu literaturei avemு de a inscientia cumea in dilele
este scapa de subtu teascu : „Istori'a Beserecesca pentru folosulu
merimei romane teologico-scolastice, pre scurtu intocmita, de Basiliu
atiu canoniciu lectoriu, si asesoriu consistoriale, in archidiecesea
lbei-Iulie, — tiparita cu litere strabune, intr'unu stilu netedu pre-
du sa potutu, si intr'o limba mai corecta, si catu se pote mai
ratu, dupa cum se astepta dela literatii rom. moderni. — inderepa-
ra prin professoriulu limbii romane; cu ortografi'a usitata aici,
ipa principiale ortografico limbistice ale famosului nostru filologu
an. T. Cipariu. — Pretiulu ei legata ie brosiure e 2 fl. m. c. —
ipa cumu se vede dein titululu acestei carti, deo dedicatiunea
si prefatiunea ei (vedile in a 3a Foia) ea este de ocam-
ata, — de si preste totu, seau universale, — numai unu compendiu
pentru suplenirea defectului in scola; si unu opu cu adeveratu
istemeticu, dar' forte scurtu. Speramu inse dela D. Autoriu, cumea
ipa cunoiscentiele sale, castigate in tempu de mai multi ani, ca
rofessoriu la acestu studiu in seminariulu de aici, de cumva slabiri-
unile betranetielor sale lu voru ierta, va indestul'i mai tardiul pre-
publicu, cu un opu mai amplu in sfer'a acest'a. Aceste sia dise, pen-
ru cei ce legundu rubric'a dein urma in Nr. 46 a acestei Gazete,
voru si asteptandu se astle mai multu in acestu opu, de cum e cupren-
tul lui. Acesta e numai compendiu; eara istori'a pe largu va fi de
alta stinsiune. Dupa esirea „Istoriei Beserecesci“ se puse subtu
teascu numai de catu „Gramatec'a romana“ a D. Cipariu, a carei
tiparire se continua cu potentios'a iutiela, si pre midiloculu lui
Augustu va esi de subtu teascu.

Pentru tieri straine 7 f. pe un Sem. si pe anuala intreaga 14 f. m. c. Se prenumera la tete poste imperatice, cum si la toti cunoscutii nostri DD. correspontanti. Pentru serie „petitu” se ceru 4 cr. m. c.

De sub montele S. Gerardu.

Ne petrunde o bucuria nespusa pe noi aici in strainetate, candu legemu cate-o corespondintia in privintia scóleloru radicande, si radicate spre luminarea poporului. Multu ne miramu, stamu si cugetam cu ochii atiintati la o dulce suridere a viitorului vediendu si esperiendu in presentu, cumu doi, trii barbati luminati, zelosi si demni sii ai natiunei, assuda, se trudescu, mai tota viatia pana la stadiulu grópei totu numai si numai luminarei poporului o consecrédia; — viulu exemplu avemu — intru altii — in M. sa D. Can. Oradaru I. S., care prin a sa starnintia energiosa, si marinimósa a efectuat multu in privintia scóleloru puse sub inspectiunea Mariei Sale. — Natiunea, si totu iubitoriulu de luminarea poporului ei aplaudá si ei multi amesce. —

Pe candu energi'a unoru barbati ne nutresce cu dulci sperantie ce se dierescu din viitorulu poporului romanu, tocma atunci totu fosta nepasare a unoru barbati, — ingreuiati cu respunsaveritate in ante ceriului si natiunei, — ne infiora, si intrista, vediendu, ca in unele sate — asiediate la marginea teritoriului locuitu de romani, in partea septemtrionara a Biorei, — peri mai cu totulu elementulu romanu si se contopi in magiarismu; cu dorere debe se esprimu, ca acestu mare reu a riuratu numai d'in defeptulu scóleloru, séu mai bine a invetiatorilor averi, ca dupa cumu sciu, ziduri scolare suntu anca de multu; — credu ca pana acumu s'au ordinat si aici tote ordinandele. Din contra vedemu, cumu in unele sate, — mestecate totu cu straini — unde fusera si pana acumu scóle, fu pastratul celu mai scumpu tesauru adeca limb'a, fu imbunatatita sórtea si inaltiatu trafulu moralu alu poporului; — precum intr'altele e Poceiul: acestu satu in tota dieces'a oradana in privintia scóleloru é in cea mai laudavera stare, avendu seóla triviala anca dela inceputulu seclului cureghetoriu — regulata; formandu si crescandu multi fi demni natiunei, unde si in presentu numerulu scolariloru é asia mare, catu ne siindu capavera scóla cea mare, la provocarea M. Séle I. S. zelosii poceani se detiermurire la edificarea unei scóle noue si dotarea unui ajunctu profesoru; — dar se se fie facutu in estu modu si in vecinele sate, ore siară in peritiune limb'a si adencita preceperea romanului?! Zelosi preoti romani! Reulu e mare, insa cu atatu e mai de lipsa energi'a si curagiulu; voitti si plecati, consecratice a fire dreptu povatiitorii poporului nostru, pastrati, ce s'a mai tinutu dela strabuni nostri, pastrati i limb'a cea sonóra, si dulce! spunetile binele ce vine d'in aredicarea scóleloru, ponetive in frontea lui in asemene obiecte: apoi asia vomu inaintá in moralitate si bunastare; asia vomu si respectati de vecini, candu ne vomu respecta si noi tóte odorele noastre.

Alte mediile ce ducante la cultură și luminarea intelectuală e înflorirea literaturii, și Dómine! catu de cu greu putem să ne smulge, să ne avența, de și vedem, că gustul lecției a facut mari propagări și în poporul nostru, după cîmmu dovedescu foile. —

Scimă, ca o parte insemnăveră a intilegentiei sta și la noi din preotime care, lauda ceriului! ca și însestrata cu spiritul adeveratul cea mai precumpanitore parte o clerului, care cunoșcânduși chiamarea cu alergarea face destulu devisei séle. —

In dieces'a oradana fora exceptiune clerulu e in stare favoravera, de unde voiu se conchidu: ca voru si fi multi abonati d'in acea diecesa avuta, bine organizata, cu parochie salarizate, cu preotime culta, (nefiindu moralisti, ci teologi absoluti). — Amu dori totusi in viitoriu a vedé mai dese corespundintie si articlui dela On. preotime Oradana, ca pana acumu putemu usioru numera pe degete toti articlui ei, cati se publicara prin foii; apoiu Beiusiulu singuru ar' fi in stare sa ne impelin' dorintie.

La alte națiuni vedem, cumu și clerulu celu tineru se derindă

cu inavutirea literaturii, d. e. in seminariul centralu pestanu: cu multe deosebita statută și monetă de așră, lînsă și proporcională
giară de mai multi ani au scola liter. ecles. cu membri acordă său, că în următoare de cinci ani se va da valoare mai
onorari, cari în totu anul cale 2 sau 3 bucati conlucra spre destinat; asia si slavii totu in acestu institutu. E de însemnat că
estă din urma abia atingu numerul 8—9, si totusi incalziti de
rea sciuntelor operă, si aducu mărgine scumpă la deosebită
coronei literaturii, apoi si in alte seminariuri, demne de imita-
tiune! —

Avemu si noi romani clerus tineru in Blasie si Oradea, cu un
meru mare, dintru cari anca cea mai mare parte la minte genii, bine fra-
mantati, averi spre eserțuarea careva intreprinderi, — numai cura-
giu, si voia fratilor! poteti fundamentalu, nu ve insiorati de intre-
venintele impedeceari; seiti: „omne initium durum“. assudati, si ope-
rati, acumu, ca albină care in tota primavera ea mortua din no-
ricile culege si agonisă nutrementu folosandu temporul accomodata
destinatunei săle; asia se faca si clerus tineru! ca acumu e tem-
pulu, ca nu cumva in adenele betranetie se ne plagam, se ne va-
teme consciintia susținutului, ca temporul tinereliei in l'amu intrebun-
tiati amesuratul scopului, ci amu vietitatu in o lăsatate! —

Literatur'a romana dar se ne sie unu campu, in care se con-
lucramu dupa poterile- si dupa sfer'a starei noastre, sub scutul celu
parintescu, si sperantia unui viitoru ce suride sub inaltulu nostru
bunu Imperatoriu! —

Asia Domnii mei! ca scimus bine cu totii ce e „Devis'a preotului
romanu.“ Incepeli ori unii ori altii, si noicei alti, carii unde ne vomu
afla rescrisi prin institute teologice, ve vomu intinde dupa putintia
ajutoriu si ve vomu imbraciosia intreprinderea cu braciele deschise,
luendu parte atatu la colucrare catu si la purtarea speselor; numai
inca odata, fratilor, noi sperantia, clerus tineru, se nu ne lasam
degradati intre clerusurile convecine; sa imbracam o inima juna,
tare in propunere, sa luam toagulu lui Aarone si pelerinandu si
tierile intregi in vacanta, sa ne scotem midloce din pamant ca se
reesim cu propunerea aceasta spre revindecarea onorei, averitatei si
a destoinicieei noastre. Avemu si Nestori teologi; conducatori nu ne
veru lipsi, numai inainte!

ПАТЕНТ АМПЕРЪТЕСКЪ

din 21. Ianuarie 1854

пептру Мареле Принчипату Арадулă
despre

десгревареа пътътвляи ши реглареа релъчноръл притре фостий
иоанци ши Domni de пътътвя се пъвлика лп Фюри де астъз
Nro. 28.

ДЕКРЕТЪЛЪ

ministeriul de interne ши а челв' de finanze din 5. Ianuarie 1844,
despre modalitățile statutarite лп дундактере лп привилегии дун-
примитвле пріп съвскрієре че с'а opđinat' лп tot' k'aprisv'л
империји пріп патента империјескъ din 26. Ianuarie 1854, Nр.
158 ал' вълт' лецилоръ империји.

Лп конформитате къ патента империјескъ din 26. Ianuarie 1854, Nр. 158 ал' вълт. лецилоръ импер., пріп каре с'а opđinat' лп tot' k'aprisv'л империјескъ съвскрієре лп лп дунпримитв'л
челв' пътътв' de 350 ши челв' тълт' de 500 milione фиорини, къ
лпдоитв'л скопъ: de a pedvche валюра вапилоръ de хъртъл саръ
ла валюра металикъ, ако фе а проквра тъжбоче спре акопери-
реа лпселоръ естраопдинарі а ле статутъ, се пъвлика крътъреле
диспъсъчн'и:

§ 1.

Съвскрієреа ла ачестъ дунпримитв'л се дескиде лп 20. Ianuarie 1854 ши се дескиде лп 19. Августъ 1854.

§ 2.

Емітереа дунпримитв'л се фаче къ предъ de възможни ши
чияч фиорини валутъ де банкъ пептру філ'каре сътъ de фиорини лп
облегчн'и de statutъ.

§ 3.

Облегчн'и ачестъ дунпримитв'л воръ съна не памеле ad-
кторъл, ши се воръ emite лп съне de 20 ф. — 50 ф. —
100 ф. — 1000 ф. — 5000 ф. ши 10,000 фиорини;
не лъгъ ачестъ съвскрієре де ва нофт' ва поте съ капете
облегчн'и съпътв'ле не паме асупра ор' къреи съне, лпсе
ши макъ de 20 фиорини, ши а ле къреи интересе се воръ pedika-
ниши не лъгъ квітанту.

§ 4.

Интересе ачестъ дунпримитв'л съпътв' чияч ла сътъ ши се воръ^{de}
респонде не жътътате de an' la філ' каре 1. Ianuarie 1854. Apără
лп monetă de arçint' дун' месара конверчн'и de 20 фиорини
ла o таркъ de Kolonia de arçint' фін'; се d'ap' k'at' се va

statută de așră, лпсъ лп пропорциональ
къ памеле пропорциональ къпоп'и пе къте о жътътате
de an', кар' се воръ респонде ла філ' каре 1. Ianuarie 1854.

Сре педикареа интереселоръ се воръ emite къ облегчн'и
къпоп'и пе памеле пропорциональ къпоп'и пе къте о жътътате
de an', кар' се воръ респонде ла філ' каре 1. Ianuarie 1854.

Челв' лп тък къпоп' се ва респонде ла 1. Ianuarie 1855. —
Паме la 1. Ianuarie 1855 интереселоръ de 5 la сътъ се воръ рес-
понде ла тъте респондире съвсп'це пріп съвсп'тв'ле че се
ва комп'та ла дънеле.

§ 5.

Чеа ши макъ сътъ, къ каре пote чиява съ iae partе ла
империји, e de 20 ф. лп валюра nominale a облегчн'и
de statut, ши філ'каре сътъ, че се ва съвскріе пептру облегчн'и
съпътв'ле не памеле адкъторъл, e de лпсъ съ філ' ашea, лп
кът' съ се пote філ'кард'и къ съмеле de облегчн'и памите лп
§ 3 фір' се ретъп' ресл'.

§ 6.

Декиарареа къ та чиява парте ла ачестъ дунпримитв' се фаче
пріп формуларъл 1 че с'а алътврат' таи ла вале.

Сре а съсчепе декиарареа ши къчн'иа съпътв' дунпотерите:

Лп Biena:

ч. р. кассъ a даториелоръ statutъ,
тацістратвъл,
прівілеїата банкъ пъчівале австріакъ;

Лп церіле імперіялъ:

ч. р. кассъ пріпчіпалъ,
ч. р. кассъ філ'ямъ,
касселе прівілеїате вапче пъчівале австріаче,

ч. р. кассъ de стржн'съръ ши

ч. р. офічіе контрівчн'палъ.

Сре а вшюра пе че воръ лв'я парте ла дунпримитв' се
ласъ de алътв'тте асупра капвл'я політік' ал' філ'кър'я дере оп'л
шп'тв' адміністратів', ка лп прівіла църеи декіръчн'иоръ се
факъ ши алте диспъсъчн'и.

§ 8.

Дрептв' къчн'иа пептру аквата дунплін'р'я a dispuсъчн'и
моръ дунпримитв'л се ва депн'е чияч ла сътъ de съмма съв-
скріесь.

La depn'еа къчн'иа се ва да съвскріїтелъ вп'я черті-
кат' de дунпримитв'.

(Va urma.)

Політика кавінета в'єнен'я лп касса
ръсъріт'енъ.

(Revue des deux Mondes.)

(Бртаре.)

De d'о (de trei) лв'я дунк'о че губерн'ялъ Австрії есте си-
мит' пріп евенімінте а се окна къ таи тълте дунтреъчн'и преа-
серіосе ши дунтреъчн'и. Дунператвъл Ніколае ши а кълкад' дун-
даторије пе каре ле лвасе асупръш' кътъръ Дунператвъл Фран-
циск' Іосіф'я: Армателе ресент'я ал' трекв'л дунп'реа. Кънд' оре
ва пъні Австрія атът' de п'терос'я къ фапта, прекът' а пъні
пън'я акв'я пе калеа дипломатік'я? Че таи аштептъ Австрія
пън'я съ декіареа ресбо'въл? -- Еатъ адовърателе каксе але дун-
тързиеи din партса Австрії.

Ка съ тъчетъ de тоте ачеле жъртве тарі, не каре Дунпе-
ратвъл Франциск' Іосіф' леа'ш адъс' Дунператвъл Ресіе' пептру
пріетиня din трекв'л, ка съ п'я таи атіп'ятъ, къ асупра Дунпе-
ратвъл Франциск' Іосіф' ка de o стржн'съ дундаторије торалъ de
а п'я дунчен'я ел' дунев'я таи тът'ея ачел' ресбо'въ, de каре с'а
фі форіт' дунт'я т'о т'о п'терілъ, -- таи съпътв' лпсъ ши алте те-
меірі ф'орте п'н'їте, каре с'а фі форіт' дунт'я т'о т'о п'терілъ, ка съ п'я
дунчен'я дън'еа таи тът'ея, че съ фі че ве таи ре-
трасъ. Ашea есте, рш'ї пріп треперее лоръ престе дунп'ре ал'
арътатъ къ п'я ле п'я ши къ п'я крв'я дунт'я п'н'їк' п'я пе Ав-
стрія; ачестъ лпсъ п'я ле п'я т'о дунт'я дунт'я ресбо'въ п'я с'а
кънд' п'я ап'кассе аш'e асіг'ра п'сеч'п'я са дун Перманія. Цер-
манія. Престе ачестъ, п'н'ї п'я т'о дунт'я претинде ка Австрія съ
п'я т'о дунт'я асупра дунп'ре de жос'я, п'я п'я кънд' Франца ши Англія
п'я ап'кассе аш'e асіг'ра п'я т'о дунт'я асупра дунп'ре de жос'я, п'я п'я
кънд' ши гр. Бвол п'я т'о дунт'я з'че ашea:

„Декъ Австрія с'а дунт'я таи п'я т'о дунт'я de вої, ат'п'я д'е
ар фі п'я аш'e с'а дунт'я по кът'ялъ ачел' ресбо'въ, вnde вої дун
с'а дунт'я чел' таи п'я п'я ве'и п'я т'о дунт'я аж'п'е п'я п'я пе ла к'апт'ялъ
Ianuarie. Аштептад' къ претин'еа в'остръ кът'ялъ по п'я п'я
п'я т'о дунт'я кънд' арматата австріакъ ши чел' ап'с'ене дунт'я воръ п'я

TRANSILVANIA.

да ажекторъ впеле ла алтеле. Венцъ вои таи ъптеи ла Балканъ, формаді аріпа стъпгъ а арматеі аперътіре диконтра дикорсівпілоръ ръсешті ші поі стъмд. гата къ аріпа дрептъ (еаръ түрчій къ чептвлѣ). Къмд пятемд поі опера, пъпъ кънді вои нв веді зіче еатне амд сосіті ла локалъ destinatѣ? Аптр'ачеа дикорзіреа постръ пічідекамд нв есте тімпъ передвтъ! Пъпъ кънді вои въ гътії спре а еши дп кътвлѣ лвтелоръ, поі деокамдатъ не асігвртъ дп Цершанія (дп контра інтріцелоръ дашмане) ші не регулътъ реферіделе постре тілітаре къ Пресіа, къмд ші впеле дикорбъчні де відъ, не каре фіече гъверніш требже съ ші ле ппъ ла кале, таі пнінте де а се детерміна а ппе дп періквлѣ соргеа впні імперія таре.

De atvph Аустрия дикоche Аустрия трактатъ din 20. Aprile a. k. Къпрісамд ачеліаш есте тутвроръ къпоскватъ. Сімвреле ачелі трактатъ есте: Ресіа съ єсъ din Прінчіпате, съ нв трёкъ пічідекамд кътръ, къ атвтъ таі пвдін престе Балканъ. Декъ нв, Аустрия дп ва декіара ресбоі, еаръ Пресіа ва апъра дикорбъчні де австріаче търциаше къ Ресіа. — Ресіпсамд Ресіе ла ачестеа се пніа преведеа: ачелаш фд деспрецвіторъ таі ъптеи кътръ Пресіа, апоі ші кътръ Аустрия*).

Аквтъ нв таі рътъне алтчева, de кътъ сосіреа тұрпелоръ алате ла Двпъре. Аптр'ачеа Аустрия фъкъ прегътірі зігантіче, дпнса грътъди провісівні manine de ресбоі ші ётъ гата de вътіе ші de a еши дп тотъ тінгтвлѣ не кътвлѣ съпцелъ.

Чітіторвлѣ каре ва фі үртърітъ къ лхареа амінте тóте ачеле негодізівні дипломатіче, пріп қаре Аустрия дикетъ къ дикетвлѣ се десбін де кътръ Ресіа, се ва дпвои къ поі ка съ дѣмд дрептате ачелоръ бърбаді, карій дп пвседівне атвтъ de греа скісеръ ла кале ачесте негодізівні атвтъ de дикорката. Пъпъ кънді каса ръсърітвлѣ се тракта пніа диктре Ресіа ші Түрчія deа-дрептвлѣ, ппіп атвпчі скаввлѣ лвкърілоръ ера Константінополе, зіде Апглія пріп дикоріпда чеа таре а Лордліи Редкліф, Кеннінг, кътпъпіа престе totъ. Двпъ че каса ръсърітіпъ ажвнсе а се префаче дп къратъ европеи, Вiena девені ватра ачеліаш; аічі дп Вiena есте терітвлѣ Францеи ші алд Аустрии къ ал продвсд впні ресллатъ брешкаре. Се поте зіче фъръ вътътаре, къ Аустрия de таі твлѣ тімпъ дикоche дші dede пе фадъ дісгюстъ шаі таре de a пші ла аліандъ къ Апглія de кътъ къ Франца. Політика Апгліи din an. 1848 ші 1849, бажокоріреа цепералвлѣ Xainas ші прітіреа чеа сгомотоісъ а ла Коштъ дп London ал продвсд дп Вiena сімдемінте, каре нв се поте domoli ашea вшорд ші каре поте фі къ фъръ сінчера тіжлочіре а Францеи пніи с'ар фі дотолітъ.

Лаіда ші glorіа ачекторъ ресллате дипломатіче се къвіе дикоратвлѣ Франціскъ Іосіфъ ажвтатъ de харпіклѣ съ ѿ миністры гр. Бвол - Шазенштайн. Ачесте бърбатъ de статъ а фостъ ппіп аквтъ пвдін къпоскватъ. Елѣ а стътвтъ ла поствлѣ съ ѿ de амбасадоръ дп London диктре дикореівръ таі греа дектъ челе de аквтъ (пніп ла туреа ла Шварценберг 1852); еаръ челъ карій ла вътътъ ла a. 1848 дп Тріпъ дп акввлѣ спарцеріи de ресбоі, авбръ окасівне de a стіма дикелепчпіа ші демпітатеа ппітърій ла. Каса ръсърітвлѣ дпсъ ва da Dлї Бвол впні локъ де фрпте диктре контімпрапій съ. — Гр. Бвол есте впні отв фбрте регллатъ дп лвкъріле сале, отв каре се штіе стъпні; елѣ аре о ждекатъ лътврітъ, ппітірій, превътътре, кътпънітъ de тóте грэвтъціе сітвтъцівні, еаръ а ла ръбдare с'ар префѣктъ дикт'пні фелъ de търій. Елѣ дші фаче хотържіле сале къ твлѣ таі пнінте de але адвче ла дикелепчпіа, апоі дпсъ ле ппе дп ordine, ле стрътвтъ пніа дпсъ чеа таі пеанъратъ тревбіні, пніи ле ппе дп лвкъраре ппіп дп тінгтеле din үртъ ші ашаміте. Елѣ штіе че вреа, ші е дп старе de a ппе дп лвкъраре токта дп тінгтеле червте. Реферіцсле къ впні бърбатъ ка ачеста съптъ comide. Мвлдътъ дикоріпде че a datъ дикоратвлѣ Франціскъ Іосіфъ політічеі кабінетвлѣ съ, къчі аквтъ се поте пресвіпіе, къ Апглія, Франца ші Аустрия ворѣ рътъніе тніе пе тімпъ дикелепчпіа.

Мерітвлѣ ачелі пропвсстъ (хотърій) таре че а фъкътъ Аустрия, се къвіе пніа дикоратвлѣ Франціскъ Іосіфъ. Ачесте атврархъ de o парте фъкъ totъ че дп стете пріп пнітіпд ші totъ че дп диктре сімпатіїе сале спре а дикелепчпіа пе дикоратвлѣ Ніколае; de алга кънді възѣ къ тóте ръгъчпіе фолосіръ пнікъ, нв ліпсі а фаче ачеса че дп чере datopinca кътръ каса ші монархіа са. Спре а се пніа чініва детерміна дп модвлѣ ачеста, требже съ аібъ інімъ къратъ ші търій de карактеръ, пре-квтъ рапд се афъ ла монархі тінері. Maxiaveli зічеа: Норокъ є фетеі, ші ізвеште пе омениі тінері. дикоратвлѣ Аустрии есте фаворатъ de порокъ. —

(Ва үрта.)

*) Дела ршінпітърія ретрацере din Доброцеа се паре къ Ресіа с'ар фі таі domolітъ, дпсъ пніа се паре. Вомд пніа.

Brașovă, 2. Августъ п. Двпъ че дикоратвлѣ Ca Arhidchelie Албрехтъ петрекъ — вр'о кътева zile — аічі, вісітъ ші вуіе вецие din Еленаштакъ. — Тімпвлѣ пе ла поі ътвль фртосд. Оаспіді de вуіе се totъ таі стрекръ аквтъ din Валахія; се поте къ впні віпіръ аічі фъръ а фі автъ врео требзіпд de вуіе. — E demnă de дикоріпнатъ, къ штіріле повісіме din Валахія вреа дикоратвлѣ ашті къ түрчій се аштептъ дп Бикрещті ші кълторій повісімі din үртъ нв 'ші deckidѣ гора пніи пептъ впні къвътъ дп прівінца ачеста; — поте къ аервлѣ повісімі din Бикрещті нв леа преа прітъ. Dintre патріодії Църеі ротъпешті диктъ нв възгрьтъ впні azі пніи пе впнілѣ пе аічі; — дп zilele ачесте веніръ дпсъ D. Ioanide фоствлѣ dip. департ. din левптръ ші D. K. Гіка. — Дп вртъ скрів къ түрчій окіпаръ ші фртешті ші къ еі атвтъ дела Цірпід кътъ ші дела Олтегіда ші алте пвсечпі дикоріптъ кътъ Бикрещті. — Съптъ скріеріле ла дикоріптъ се дикоріпдескъ таре.

Дп септътъпіе трекуте се дикоріпъ аічі ексамінеле ашамі дп тóте цімпасіе. Дп цімпасівлѣ ротъпескъ de аічі пі се креште о тінеріме солідъ: прогресамд ачесте дикоріптъ дикоріпдескъ ексаміноръ ворвеште дествлѣ пептъ аде вървлѣ ачеста. Фіндіді атвтъ de апріле с'ар фі къвінітъ, ка се дикоріптъ впні рапортъ формалъ деспре ексамінеле ашамі; ачелаші дпсъ се аштептъ дела чеі кърорѣ ле діктезъ облегътінтеа. —

AUSTRIA. Vienna. Maiestatea Ca ch. r. апостолікъ, двпъ че пріті дп къпощтіпд докоріптателе акте de фачері de віе філантропіче къ окасівпа дикоріпчпіе преапалте, съ дикоріпдескъ a demanda, ка съ се факъ къпоскватъ преапалта компільчере дп тóте діеріле de коропъ. —

** Дикоріпвлѣ ч. р. міністеріи de комерцъ декретъ, ка дретвлѣ пе пасвлѣ дітвзлѣ съ се реглазе фъръ амъноръ ші дірекціонеа edilъ din Apdealъ ші пріті авіаре дп оіептвлѣ ачеста. — Двпъ че пасвлѣ ачеста с'ар дикісъ аквтъ къ товлѣ din партеа Moldaviei пріп тъсвріле de апераре але ршілоръ, аша диктъ комерсанції карій авеаі а фаче къ Іашій аквтъ алд дикоріптъ а аве ферій; апоі тъсвра ачеста deckizъndrse ші дерегъп-десе дретвлѣ дітвзлѣ, е форте фолосітре пептъ дикоріпвлѣ къ Moldavia. —*

** Соціетатеа de плутіре пе Двпъре а дикоріптъ дп 31. Івлік а дескіде коміпікъчпіе deadrentвлѣ дела Vienna ппіп ла Цірпів, одатъ пе септътъпіе; фіндідікъ лінія Dвпъре ппіп аколо е тóть сектръ дп тъна түрчілоръ. —*

** Zірпалвлѣ „C. Z. C.“ дескіпіе, къ солвлѣ түрческъ дп Vienna Аріфъ Ефенди авв конферіпце къ мініст. к. Бвол-Шазенштайн дп каса есекутърій конвепціоне диктре Портъ ші Аустрия. Ресллатвлѣ с'ар тімісъ ла Константінополе. Аустрия ва окна Прінчіпателе, двпъ че се ва дпвои ші Порта ла ачеста. — Аквтъ се аштептъ ресллатвлѣ птірілоръ ашаміе ла дикоріптъшіреа фъкътъ дп оіептвлѣ ресллатвлѣ ресллатвлѣ ла сомаівпе, ші апоі ва үрта din партеа Аустрии о формъ de влтіматісітъ пе каре Пресіа алд ва спріжні къ дикоріпдескъ. —*

Дикоріпцеро диктре птіріле цертане ші Ресіа пз ва фі, ппіп кънді нв се ворѣ дешерта Плателе; атвтъ кончесіоне къпітъ ші Пр. Горчакофф дп Vienna ші таі твлѣ пз. Пресіа, къ тóте къ dede пеште ordine de артаре, се веде totvsh таі таре дикоріпдескъ de Rесіа; апоі ашаміноръ леарѣ вені ла сокотель, кънді Пресіа с'ар коміротіе дп фада лоръ, къ ла Napoleon i ар фі таі лесне а трече тұрпеле пе вскатъ пріп Пресіа кътъ Фінландіа. —

DIN КЪМІДЛѣ РЕСБОІДЛѣ

(престе totъ).

Прекутъ таі de твлѣ орі дп дикоріпвлѣ ачесті ресбоі, ашамі ші астъдатъ, adikъ ka de 10 zile дикоche с'ар лътітъ еа-рыш тъчере, о тъчере ка пнінте de фртвпъ престе кътвлѣ съпцелъ.

Файтеле деспре о ловіре поі, таре, цепералъ, каре с'ар фі дикоріпплатъ ла фртешті къ totala літічіре а түрчілоръ, алештів тъчере, о тъчере ка пнінте de фртвпъ престе кътвлѣ съпцелъ.

De ворѣ еши, de пз ворѣ еши тъскалі din Прінчіпате, ачеста астъзі пз се поте шті ла Dвпъре de жосѣ, кънді ла Dвпъре de съсѣ (дп Vienna) түрчілоръ диктъ п'аі ажвпсъ ла о де-фітітвъ хотържре. Аптр'ачеа dékъ ne есте ертатъ а фаче ші поі кътє odattъ політікъ коніептіралъ (гъчітіре), апоі пъререа постръ есте ші астъзі totъ чеа de таі пнінте, къ adikъ ршіп пз ворѣ дешерта Прінчіпате съсѣ пніи о kondiçіоне алта, de кътъ пніа дикоріпці ші ресллатвлѣ de птіріе бре кърорѣ арте.

Дикоріпвлѣ Nikolaе есте отв кътъ таі серіосъ, дикоріптъ съ вреа а ретъніе пе жосѣ пріп тъсвріле сале. Аш се

пóте креде, къ Ресия въвънъ воиъ din Принчипателе ро-
тъпешти, дн тиньете къндъ Царвъл ей порвичеште, ка де аз
диколо дн титлатвра лв съ се маа adaoeje дикъ ши титла офи-
циалъ de „Протекторъ алъ Църеи ротъпешти ши алъ Молдове.“
Литръ адевъръ есте тираре ши миене, къмъ атъцъ политечъ ши
дипломатъ дикелепци аи Европе се маа потъ атъцъ ши дишела
прин неавзите тръгъпътври, комплиментъ ши промисленъ de a zi
не тъне, калкълате пътъ спре а къштига тимъ de рекълещере
ши прегътре побъ. Престе ачеста се штие din исвъръ съгъре дела
Ст. Петерсбургъ, къ атъцъ Царвъл, ши фиевъ съвъ алъ doilea Кон-
стантинъ (преизбътвъ татъ-съвъ), кътъ ши тогъ партита ресвоюбъ
din Ресия колкъте де чеа маа кътпътъ ръсъвпаре дн контра тъ-
твроръ даштанилоръ съвъ фи ачея оръкаре, ши къ кътъ ва фи Ресия
Ресия, де папълъ съвъ де а събъжга ръсъртвълъ нв се ва
льса. —

Къмъ тъскали съпътъ престе тъсъръ дикържади асъпра ав-
стріачилоръ, нв аветъ требъпъ съ речитъ секретеле депеше
але лвъ Иоанъ di Борго, чи съ привътъ пътъла спиртвъ каре
домешите дн корпълъ официрълоръ арматеи. „Не тови певтрал-
тъ? (Ешти тъ певтралъ?)“ дикърълъ официръ дн бътае де
жокъ нв пътъла певтълъ асътвіачи, чи ши не портретеле австрі-
аче, ши тогъ не ачеста де талтратълъ тръпътвълъ ши скъпъ-
дъле (дн Романъ, дн Ботошълъ ши аиреа). Дикъ одатъ: арматеи
ръсъшти аи фостъ дикънсе ла Олтеница, ла Калафатъ, респине
дела Сълістрия ши дела Ціврълъ; дикъ тръфіа ръсъсъ къ атъта
н'а пердътъ пимъкъ динтъ еластічтата са, еаръ пофта de ръсъ-
напе а крескътъ къ атътъ маа въртосъ ши въл де ачея, каръ воръ
къдеа вредодатъ еи жъртвъ.

— Търчъ се сълескъ дн totъ modълъ ашъ тълди партита
лоръ дикъръ тълдово-ротъпъ. Отеръ Паша opdіn а се пъвълка
дн Ціврълъ ампестълъ пътълъ престе тогъ Цера, прин каре дн
тиньете Сълтапълъ се дъ ертаре тътвроръ персъпелоръ чвіле ши
мілітаре, кътъ динтъ ротъпълъ аи лвътъ парте ла ресъвъ къ тъсъ-
кали дн контра търчилоръ, съвъ кондіціоне дикъ, ка въл ка ачея
съ се decfакъ де кътъ ръшъ акътъ съвъ дикънсе ла пріма ок-
асіоне ши съ трекъ дн кастреле търчешти. Din Ромънія тикъ а
ши търсъ о депътълъне ла Ціврълъ. Дикъръчеса персъпелъ маа
греъ компромисе нв даъ креътълътъ ампестълъ, чи пе кътъ се
поте се стръкъръ фрътъшълъ престе фронтъреле австріаче спре
а скъпа ла адъностъ. Онъ din боиеръ проптъндаи се арътаръ
дн totъ дикърълъ ачествъ ресъвъ ка патріоцъ дикелепци ши де-
терминаци де а пътълъ оръ ши че пентълъ патріа лоръ; пътълъ а-
челоръ пътълъ бърбаци въл есте пе възеле тътвроръ; din контръ
алъ къдъва се пътълъ атътъ de тъшелосъ, дикътъ дръгъ ши де-
предълъ патріеи дикърълъ вътърште ла тогъ пашъ лоръ. А-
чешти тъшълъ ши тъкълошъ дикъ totъ нв воиескъ а прічепе, къ
предълъ че аи фъкътъ еи пе капълъ патріеи не каре зикъ къ о аи
de вълзаре, пълъ поте пріїтълъ пічъ въл кътърътъръ фъръ штіреа
ши воя Европе челеи таръ; еаръ ачеста а дикърълъ одатъ пеп-
тълъ totъдеаина, къ Принчипателе ротъпешти дела Dнпъръ дн въ-
клъ въклъ нв воръ маа фи de вълзаре пептълъ пимънъ.

— Арматеи дела Ціврълъ-Фрътешти, Пързапъ се totъ дикъ-
търескъ тереъ. Дела 19. Івліе дикърълъ п'а фостълъ пічъ о ловіре
търе, прекътъ се обсервъ маа съсъ; дикъ ачеа зи дикъ ешиеръ
ка врео 8—9000 търчъ асъпра тъскалилоръ пътълъ къ скопъ de а
ле черка пътъреа ачестора; къ ачеа окасіоне се фъкъ о ловіре
вълъ, дикъръ каре de о парте ши de алта рътасеръ камъ кътъ
300 тордъ ши ръпълъ, еаръ гросълъ армателоръ нв лвъ пічъ о
парте ла ачеа ловіре. — Nв е адевъратъ, къ Францоzi ши апгли
ар фи лвътъ пътълъ вълъ парте акътъ ла ловіре дела Dнпъръ,
чи пътълъ акътъ съвъ бътътъ пътълъ търчъ къ тъскали. Ап-
сенълъ аи лвътъ пътълъ аи пътълъ ка флотеле; ачеста о зіче зівръ-
напълъ енглъзъ „Times“, къ тогъ къ „Monitorъ“ Францоzi дикъ
пътълъ штіреа, къ ар фи фостъ ла Ціврълъ ши въл о кътъва тъ
апгли.

Штіріле повісите дела Бъкърешти din 19/31. Івліе не асе-
къре, къмъ търчъ къ о ловіре маа вълъ окупъръ Фрътешти ши
дикътъръ кътъръ Кългъренъ. Ръшълъ респіншъ дърътъръ подълъ
дела Кългъренъ ши акътъ ши челъ de песте Аришъ нв de парте
de Бъкърешти ретрътънъде; търчъ ажъпъръ къ аптеностъріле вълъ
аріпе ла Аришъ ши акътъ е певоиъ таре прин Бъкърешти: „къче
ері дн 18. аи дешертатъ ръшълъ тогъ спітамеле ши тагазине, къ
тогъ къ дъвътълъ се асекъръ ръсълатръ, къ 200,000 и воръ а-
пера. Ера лвъръ дикърътъ, зіче кореспонденте, се вазъ отълъ
атъта съмтение de каръ дикърътъ ешиндъ din капітала Ромъ-
нией пе 4 баріере. А съръ съа педикатъ ши капчеларіа постей
ръсъшти къ тогъ амплиації; din боиеръ компромішъ дикъ аи пле-

катъ тълди. Аічі а маа ретасъ пътълъ о гарнісопъ тикъ, декътъ
аша се борбеште къ пътълъ тъпе съра ва плека ши ачеса кътъ
Бъкърешти.

Прин Махалале пъртъ бътълъ фрікъ de фрътъръ ши алте пе-
порочіръ, че потъ лъса дикъ сине астфелъ de ретрацеръ гръбътъ.
Ері се ръдикъ спітамълъ din ханълъ лвъ Хілел ши ръшълъ дикъръ
пасе din mindipe (стръсачи) дн подъ — ши ешиндъ din спітамълъ
се вълълъ пътълъ одатъ фрътълъ; поліція дикъ си бътълъ дикъръ
півъръ періклълъ de фокъ. — Се прегътескъ квартире ла бътълъ
марі d. e. ла вълъ Наполеонъ, Камеридже, Отеръ ши алъ пріпълъ
австріачи. Ла консълатълъ австріакъ пъзескъ пътъла кътъ 40 іншъ
ши ла тогъ компісілъ се афълъ пътъла ши стражештеръ австріачи
дела консълатълъ цепералъ.

— Армата ръсъсъ се траце о парте кътъръ Бъкърешти; алта
кътъръ Галаді, дикъ съмъ се аде, ка съ дикътъръ дикътъръ
търчилоръ ши а апсепілоръ din Доброцеа песте Dнпъръ дн Бе-
сарбия. — Алалъ ері съ фи дикътъръ търчъ дн Бъкърешти. —

— Лн Кътъблъпълъ нв се афълъ дела 30. Івліе пічъ въл
пічъръ де тъскали.

СІАНІА. Madrids. 22. се афъла лініштілъ. Речіна се
дикелесе къ Еспартеро. —

АНГЛА. London. Каса de съсъ. Се десвътъ деспре
дикъръпъре de а апрова вълъ кредитъ de 3 міліоне пентълъ контіпъ-
ареа ресъвълъ ши кредитълъ се пріми. — Се скъларъ маа тълди
Лордъ претінзъндъ, ка афаръ de дешертареа Шпателоръ ши лівера
коръбъръ пе Dнпъръ съ се маа сторъкъ дела Ресия ши алте га-
ранцълъ материале. Л. Кларендан дикъръ дн топъ катерікъ, къ
Австрія нв се ва деспърді de кътъръ Англія. Каса de жосъ.
Л. I. Ресел дескопере къ Севастополеа требъе съ се окзп.е.
Ковден ши D'Ісраел аплаудеазъ ши черъ деслъчіре. Ресел зіче,
къ нв се ва маа кончеде ка Ресия се ціпъ атъта флотъ дн Ма-
реа негъръ спре а аменінца Европа.

БДЛЕТИНДЛЪ ОФІЧІАЛЪ.

Ad Num. 1236 et 1237 Civ. 1854.

ПРОВОКАРЕ

кътъръ пегъцъторълъ Брашовълъ Ілон Парацківа.

Ла ч. р. претъръ din Брашовълъ аи датъ кътаторій весерічей
гречешти din Брашовълъ дн 5. Івліе 1854 ad Nr. 1236 mi 1237
чвіл. о петіділъ асъпра пегъцъторълъ Ілон Парацківа спре а
лъ дикътъпъде пентълъ плътіре аспоръ дикътърътъ, че iea датъ,
ши адікъ:

- 1) din 15. Ноемвръ 1851 pr. 1000 фр. т. к. динпрезълъ къ
катъта 6% dela 15. Ноемвръ 1852 дикърълъ ши
- 2) din 20. Марцъ 1848 pr. 2500 фр. т. к. динпрезълъ къ
доънда 6% dela 4. Фебр. 1852 дикърълъ.

Деспре каре къ ачелъ adaoeje съ фаче пріп ачеаста лъ Ілон
Парацківа къпоскътъ, къмъ дн пътъреа zanicelоръ date дн прі-
вінца ачествъ дикътърътъ, съ ва сокоті дикътърътъ дикътърътъ
дожанъ de плътіре съпътъре „къ треи лвълъ маа пайтъ“ din ора,
че съ ва ліпі ачеаста прокітъре ла пърта жъдекъторіе.

De времече локълъ локълъ а даторпікълъ Ілон Парацківъ е
пекъпоскътъ дн Ромънія, аша къ періколълъ ши келтъсіліле сале,
iea denkmitz de кътаторълъ адвокатълъ de царъ Франціскъ Iако,
ear' de съплемінте аи ачелъ адвокатълъ de царъ Mixailo
IIоппъ. —

Ачеаста къ ачеса admontіc съ фаче позенітълъ даторпікъ
къпоскътъ, ка орі съ dea denkmitz de сплініторъ къвепіта ін-
стракціоне спре скопъса портатаре дн ачеастъ каъсъ прочесъ-
аль, орі съ факъ жъдекъторіе къпоскътъ вълълъ аспоръ, фі-
ндъкъ ла din контръ ва авеа даторпікълъ ашъ тълдътъ ши дикъ-
съшълъ кътърълъ сале.

Ч. р. претъръ
Брашовълъ, дн 19. Івліе 1854.
Съа ліпітъ дн 26. Івліе 1854. (1—3)

A. ИСТРАТЕСКЪ,

Пікторъші азръторъ,

се рекомъндъ опор. пъблъкъ, къ ачеаста, къ прітеште totfelъ de
превазе de портатаре, кіпбрі ши огліпізъ спре але репова, азрі съ
ши лакърві. Локъеште дн каса Domпълъ Г. Бъканъ дн піацъ
Pro. 26. (2—3)